

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS

registrikood: 10369775

tänavatalu nimi, Hariduse 15

maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihthnumber: 20303

telefon: +372 3576836

faks: +372 3576836

e-posti aadress: NPAK73@NAROD.RU

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Kapitalirent	12
Lisa 7 Kasutusrent	12
Lisa 8 Laenukohustused	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 10 Osakapital	14
Lisa 11 Müügitulu	14
Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 14 Tööjõukulud	15
Lisa 15 Muud ärikulud	15
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	15

Tegevusaruanne

Tegevusaruanne

2012. aastal moodustas OÜ Narva Perekarstikeskus müügitulu 1490046eurot. Müügitulust moodustas 100% teenuste müük. Seejuures kasvas teenuste müük 6,5%.

OÜ Narva Perekarstikeskus müügitulust moodustas 99,57% müük Eestisse.

OÜ Narva Perekarstikeskus brutokasumiks kujunes 99919eurot. Brutokasumi kasvust tuleneb teenuste müügi kasvust. Ostetud materjalide ja teenuste kulud olid 331009eurot ja mitmesugused tegevuskulud olid 49228eurot, kasvades vastavalt 13% ja vähenedes 24%. Ettevõtte 2012. aasta põhivarade kulum moodustas 78510eurot ehk 7,3% vähem kui eelmisel aastal.

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse ja immateriaalsesse põhivarasse kokku 121287eurot. Suuremaks investeeringuks oli renditud pindade renoveerimine (100893eurot)eurot).

OÜ Narva Perekarstikeskus põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on teenuste täiustamise ning sortimendi laiendamise kaudu firma turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine olemasolevatel turgudel.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 929	1 352	2
Nõuded ja ettemaksed	48 067	20 555	3
Varud	524	571	
Kokku käibevara	50 520	22 478	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	658 972	631 213	5
Kokku põhivara	658 972	631 213	
Kokku varad	709 492	653 691	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	0	12 922	6,8
Võlad ja ettemaksed	144 035	175 044	4,9
Kokku lühiajalised kohustused	144 035	187 966	
Kokku kohustused	144 035	187 966	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 766	2 766	10
Oma osad	-25 000	-25 000	
Kohustuslik reservkapital	959	959	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	487 000	550 482	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	99 732	-63 482	
Kokku omakapital	565 457	465 725	
Kokku kohustused ja omakapital	709 492	653 691	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	1 490 046	1 398 343	11
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-331 009	-290 967	12
Mitmesugused tegevuskulud	-49 228	-64 981	13
Tööjõukulud	-925 226	-1 013 939	14
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-78 510	-84 720	5
Muud ärikulud	-6 154	-5 591	15
Ärikasum (kahjum)	99 919	-61 855	
Finantstulud ja -kulud	-187	-1 627	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	99 732	-63 482	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	99 732	-63 482	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	99 919	-61 855	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	78 510	84 720	5
Kasum (kahjum) põhivara müügist	1 226	5 065	15
Kokku korrigeerimised	79 736	89 785	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-27 512	-13 589	3
Varude muutus	47	4 414	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-31 009	20 528	9
Makstud intressid	-187	-1 627	16
Kokku rahavood äritegevusest	120 994	37 656	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-121 287	-10 447	5
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	13 792	5 000	5
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-107 495	-5 447	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-6 866	-26 650	8
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-6 056	-8 628	6
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	0	315	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-12 922	-34 963	
Kokku rahavood	577	-2 754	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 352	4 106	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	577	-2 754	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 929	1 352	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Oma osad	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 608	-9 587	959	559 912	553 892
Aruandeaasta kasum (kahjum)				-63 482	-63 482
Emiteeritud osakapital	315				315
Muutused muudest väljamaksetest omanikele		-25 000			-25 000
Muud muutused omakapitalis	-157	9 587		-9 430	0
31.12.2011	2 766	-25 000	959	487 000	465 725
Aruandeaasta kasum (kahjum)				99 732	99 732
31.12.2012	2 766	-25 000	959	586 732	565 457

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Narva Perearstikeskus 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Narva Perearstikeskus kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdud toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisenä.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 320 euro ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määraates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp Kasulik eluiga

Maa ei amortiseerita

Ehitised ja rajatised 10 - 20 aastat

Seadmed 4 - 6 2/3 aastat

Sõidukid 3 - 4 aastat

Muu inventar 2 - 3 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara

või põhivaragrupi kasulikkude eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügiikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitatav kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Saadavad rendimaksud jagatakse kapitalirendinõude põhiosa makseteks ja finantstuluks. Finantstulu kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	680	1 080
Arvelduskontod	1 249	272
Kokku raha	1 929	1 352

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	44 024	44 024		
Ettemaksed	4 043	4 043		
Kokku nõuded ja ettemaksed	48 067	48 067		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	16 970	16 970		
Ettemaksed	3 585	3 585		
Kokku nõuded ja ettemaksed	20 555	20 555		

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		155
Üksikisiku tulumaks	9 991	11 284
Erisoodustuse tulumaks	51	
Sotsiaalmaks	18 088	20 716
Kohustuslik kogumispension	762	614
Töötuskindlustusmaksed	1 911	2 307
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	30 803	35 076

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

									Kokku
	Ehitised	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2010									
Soetusmaksumus	331 687	323 029	35 315	348 071	706 415	1 906	97 363	97 363	1 137 371
Akumuleeritud kulum	-39 327	-120 787	-19 404	-225 655	-365 846	-1 906	-14 741	-14 741	-421 820
Jääkmaksumus	292 360	202 242	15 911	122 416	340 569	0	82 622	82 622	715 551
Ostud ja parendused			2 430	5 062	7 492		2 955	2 955	10 447
Amortisatsioonikulu	-11 823	-29 469	-5 559	-25 360	-60 388		-3 685	-3 685	-75 896
Allahindlused väärtuse languse tõttu				-8 824	-8 824				-8 824
Müügid		-10 065			-10 065				-10 065
31.12.2011									
Soetusmaksumus	331 687	323 029	37 745	353 133	713 907	1 906	100 318	100 318	1 147 818
Akumuleeritud kulum	-51 150	-160 321	-24 963	-259 839	-445 123	-1 906	-18 426	-18 426	-516 605
Jääkmaksumus	280 537	162 708	12 782	93 294	268 784	0	81 892	81 892	631 213
Ostud ja parendused	100 893		6 428	6 863	13 291		7 103	7 103	121 287
Amortisatsioonikulu	-21 915	-28 077	-5 701	-19 132	-52 910		-3 685	-3 685	-78 510
Ümberklassifitseerimised	-95 228						95 228	95 228	
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	-95 228						95 228	95 228	
Muud muutused			-274	-14 744	-15 018				-15 018
31.12.2012									
Soetusmaksumus	337 352	291 350	37 283	286 186	614 819	1 906	202 649	202 649	1 156 726
Akumuleeritud kulum	-73 065	-156 719	-24 048	-219 905	-400 672	-1 906	-22 111	-22 111	-497 754
Jääkmaksumus	264 287	134 631	13 235	66 281	214 147	0	180 538	180 538	658 972

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Masinad ja seadmed	13 792	
Transpordivahendid	1 500	
Arvutid ja arvutisüsteemid	292	
Muud masinad ja seadmed	12 000	
Kokku	13 792	

Lisa 6 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
liising	0					30.07.2012
Kapitalirendikohustused kokku	0					

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Liising	6 056	6 056			3.5%	30.07.2012
Kapitalirendikohustused kokku	6 056	6 056				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2012	2011
Masinad ja seadmed	19 915	22 967
Kokku	19 915	22 967

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2012	2011
Kasutusrenditulu	3 149	3 149
Järgmiste perioodide kasutusrenditulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	3 100	3 100
1-5 aasta jooksul	15 500	15 500

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	36 372	28 132
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	36 000	22 000
1-5 aasta jooksul	180 000	100 000

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	0				
Pangalaen					03.03.2012
Laenukohustused kokku	0				
	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	6 056	6 056			
Muud laenukohustused					
Pangalaen	6 866	6 866			03.2012
Muud laenukohustused kokku	6 866	6 866			
Laenukohustused kokku	12 922	12 922			

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2012	31.12.2011
Ehitised	0	35 592
Kokku	0	35 592

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	34 628	34 628		
Võlad töövõtjatele	78 604	78 604		
Maksuvõlad	30 803	30 803		
Kokku võlad ja ettemaksed	144 035	144 035		
	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	44 371	44 371		
Võlad töövõtjatele	70 597	70 597		
Maksuvõlad	35 076	35 076		
Muud võlad	25 000	25 000		
Muud viitvõlad	25 000	25 000		
Kokku võlad ja ettemaksed	175 044	175 044		

Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	2 766	2 766

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 483 633	1 385 024
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	6 413	13 319
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 490 046	1 398 343
Kokku müügitulu	1 490 046	1 398 343
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Üldarstiabi osutamine	1 480 484	1 381 875
rendi-ja üüritulu	3 149	3 149
ravimiuuringud	6 413	13 319
Kokku müügitulu	1 490 046	1 398 343

Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	31 029	81 788
Energia	34 504	29 010
Elektrienergia	5 745	2 126
Soojusenergia	6 751	6 152
Kütus	22 008	20 732
Transpordikulud	12 662	18 064
Üür ja rent	36 372	28 132
Ostetud meditsiini teenused	154 320	68 207
Ruumide korrashoid	35 424	38 810
Sidekulud	11 485	12 623
Muud	15 213	14 333
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	331 009	290 967

Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Mitmesugused bürookulud	3 599	5 628
Lähetuskulud	1 528	4 739
Koolituskulud	17 170	32 459
Riiklikud ja kohalikud maksud	11 255	3 583
Kindlustuskulud	8 097	8 466
Muud	7 579	10 106
Kokku mitmesugused tegevuskulud	49 228	64 981

Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	694 313	758 013
Sotsiaalmaksud	227 853	253 529
Muud	3 060	2 397
Kokku tööjõukulud	925 226	1 013 939
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	57	55

Lisa 15 Muud ärikulud

(eurodes)

	2012	2011
Kahjum immateriaalse põhivara müügist	1 226	5 065
Trahvid, viivised ja hüvitised	4 928	526
Kahjum põhivara mahakandmisest		
Kokku muud ärikulud	6 154	5 591

Lisa 16 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressikulud	187	1 627
Intressikulu laenudelt	67	1 171
Intressikulu kapitalirendilt	120	456
Kahjum oma osade tühistamiseks		
Kokku finantstulud ja -kulud	187	1 627

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 12.04.2013

Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS (registrikood: 10369775) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VALENTINA MIŠENKOVA	Juhatuse liige	12.04.2013
MARINA VASSILJEVA	Juhatuse liige	12.04.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS osanikele

Oleme üle vaadanud Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaarandeid. Selle raamatupidamise aastaaruande eest on vastutav majandusüksuse juhtkond. Meie kohustuseks on anda aruanne selle raamatupidamise aastaaruande kohta tuginedes meiepoolsele ülevaatusle. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 15.

Me viisime oma ülevaatusle läbi kooskõlas rahvusvahelise ülevaatusle teenuse standardiga (Eesti) 2400. Selle standardiga nõutakse, et me planeerime ja teostame ülevaatusle omandamiseks mõeldud kindluse selles osas, et raamatupidamise aastaaruandes ei esine olulist väärkajastamist. Ülevaatusle piirdub peamiselt järelpäringutega majandusüksuse töötajatel ja finantsandmete suhtes rakendatud analüütiliste protseduuridega ning seega annab väiksema kindluse kui audit. Me ei ole läbi viinud auditit ja seega ei avalda me auditiravastust.

Kokkuvõte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatusle, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et kaasatud raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistel osades Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Aleksei Titov

Vandeauditiitori number 476

ST& Partners OÜ

Auditiorettevõtja tegevusloa number 67

Punane 14a-515 Tallinn 13619

12.04.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS (registrikood: 10369775) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ALEKSEI TITOV	Vandeaudiitor	12.04.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	487 000
Aruandeaasta kasum (kahjum)	99 732
Kokku	586 732
Jaotamine	
Kokku	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Üldarstiabi osutamine	86211	1480484	99.36%	Jah
Eriarstiabi osutamine	86221	6413	0.43%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	3149	0.21%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS	10369775	Hariduse 15, Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	266 EUR
Viktorija Bukina	45711083711	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Valeri Balandin	36210313727	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	205 EUR
Valentina Mišenkova	44904203737	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Tatjana Stepanova	47301213717	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Tatjana Smirnova	44604033748	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Tatiana Nikitina	45505173717	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Sofja Dmitrijeva	45806193737	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Sergei Koroljov	35402212233	Sillamäe linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Natalia Kotelnikova	45010253719	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Marina Vassiljeva	46106293724	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Maria Brodneva	46612293723	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Jelena Ljubimova	46511263727	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Jelena Dõšlovaja	45907023712	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Galina Osmokesku	45705243722	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Alla Kahnevits	44610072218	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Aleksandra Sagaidatšnaja	44208033712	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3576836
Faks	+372 3576836
E-posti aadress	NPAK73@NAROD.RU